

# Sigurnosno-tehnički list

U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 23.07.2014

Broj verzije 1

Revizija: 23.07.2014

## 1 Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

### Identifikacija proizvoda

**Naziv proizvoda: Deichmann Lederdehner**

**Šifra proizvoda:** 6829

**Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju**  
poništava

**Uporaba tvari/pripravaka** Sredstvo za održavanje njegu cipela

### Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

#### **Proizvođač/uvoznik/distributer:**

melvo GmbH

Voithstr. 1

D-71640 Ludwigsburg

Tel.: +49 / 7141 / 48880-0

Fax: +49 / 7141 / 48880-18

e-mail: sicherheitsdatenblaetter@melvo.com

**Daljnje informacije se mogu nabaviti:** Pflegemittel-Labor

#### **Broj telefona za izvanredna stanja**

Tel.: +49 (0) 7141 / 48880-0

(Ponedjeljak – četvrtak 8.00-16.00 sati, petak 8.00 -14.00 sati)

Centrala za zatrovanja u nuždi: +49 / 30 30686 711

## 2 Identifikacija opasnosti

### Razvrstavanje tvari ili smjese

**Svrstavanje u skladu s Direktivom 67/548/EEZ ili Direktivom 1999/45/EG**

F+; Vrlo lako zapaljivo

R12: Vrlo lako zapaljivo.

#### **Posebne upute glede opasnosti za čovjeka i okoliš:**

Proizvod mora biti označen na temelju analitičkog postupka "Općih smjernica EZ-a za klasificiranje pripravaka" u posljednjoj važećoj verziji.

Pozor! Spremnik je pod tlakom.

#### **Klasifikacijski sustav:**

Klasifikacija odgovara aktualnim popisima Europske unije; ista je međutim dopunjena podacima iz stručne literature i podacima poduzeća.

### Elementi označavanja

#### **Označavanje u skladu sa smjernicama EU:**

Proizvod je stupnjevan i označen na temelju EU-smjernica/Uredbe o opasnim materijalima.

#### **Slovo i oznaka opasnosti proizvoda:**



F+ Vrlo lako zapaljivo

#### **Upozorenja o riziku:**

12 Vrlo lako zapaljivo.

#### **Upozorenja o sigurnosti:**

2 Čuvati izvan dohvata djece.

(Nastavak na strani 2)

**Naziv proizvoda: Deichmann Lederdehner**

(Nastavak sa strane 1)

16 Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

**Posebno označavanje određenih pripravaka:**

Označen kao aerosol prema čl. 6 (4,5) Uredbe o opasnim materijalima: Boca je pod tlakom. Zaštititi od sunca i temperatura iznad 50 °C (npr. žarulja). Nakon uporabe ne otvarati na silu ili spaliti. Ne prskati po otvorenoj vatri ili na užarene predmete.

Spremnik je pod tlakom; zaštititi od sunčevog zračenja i ne izlagati temperaturi većoj od 50 °C. Ne bušiti ili izlagati vatri, čak ni nakon uporabe.

Ne raspršivati na otvoreni plamen ili užarene površine.

33,3 % mase sadržaja je zapaljivo.

**Ostale opasnosti****Rezultati PBT- i vPvB procjena**

**PBT:** Ne primjenjuje se.

**vPvB:** Ne primjenjuje se.

### 3 Sastav/informacije o sastojcima

**Kemijska svojstva: Smjese**

**Opis:** Smjesa katalizatora s pogonskim plinom

**Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:**

106-97-8	butane, pure	F+ R12	10-25%
67-63-0	propan-2-ol	Xi R36; F R11 R67	10-25%
74-98-6	propane liquefied	F+ R12	2,5-10%

**Dodatne informacije:** Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.

### 4 Mjere prve pomoći

**Opis mjera prve pomoći**

**Nakon udisanja:** Dotok svježeg zraka, u slučaju smetnji potražiti liječničku pomoć.

**Nakon dodira s kožom:** Proizvod općenito ne nadražuje kožu.

**Nakon dodira s očima:** Isprati otvorene oči nekoliko minuta tekućom vodom.

**Nakon gutanja:** U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.

**Upute za liječnika:**

**Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**Hitna liječnička pomoć i posebna obrada** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### 5 Mjere gašenja požara

**Sredstva za gašenje****Prikladna:**

CO<sub>2</sub>, prah za gašenje, raspršeni mlaz vode. Veći požar suzbijati raspršenim mlazom vode ili pjenom koja je postojana na alkohol.

**Ne smiju se upotrebljavati:** Puni mlaz vode

**Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**

U požaru može doći do oslobađanja:

ugljičnog monoksida (CO)

(Nastavak na strani 3)

**Naziv proizvoda: Deichmann Lederdehner**

(Nastavak sa strane 2)

## Savjeti za gasitelje požara

**Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.

## 6 Mjere kod slučajnog ispuštanja

### **Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti**

Omogućiti dostatno provjetravanje.

Držati podalje izvore zapaljenja.

Spriječiti dodir s kožom i očima.

Nositi zaštitnu opremu. Nezaštićene osobe držati podalje.

**Mjere zaštite okoliša** Nisu potrebne nikakve posebne mjere.

**Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje** Voditi brigu da bude dostatno provjetreno.

### **Uputa na druge odjeljke**

Informacije o sigurnom rukovanju vidi poglavlje 7.

Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi poglavlje 8.

Informacije o zbrinjavanju vidi poglavlje 13.

## 7 Rukovanje i skladištenje

### **Rukovanje:**

#### **Mjere opreza za sigurno rukovanje**

Zaštititi od vrućine i neposredne izloženosti suncu.

Oprezno otvarati spremnike i rukovati istima.

#### **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:**

Ne prskati u plamen ili po zažarenim predmetima.

Izvore paljenja držati podalje - ne pušiti.

Poduzeti mjere protiv elektrostatičkog punjenja.

Spremnik je pod tlakom. Štititi od sunčevih zraka i temperatura iznad 50 °C (npr. od žarulja). Nakon uporabe ne otvarati na silu ili spaljivati.

#### **Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**

#### **Skladištenje:**

#### **Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:**

Skladištiti na hladnom mjestu.

Treba se pridržavati propisa nadležnih organa o skladištenju pakovanja plina pod pritiskom.

**Upute za zajedničko skladištenje:** Skladištiti odvojeno od gorivih materijala.

#### **Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:**

Spremnici moraju biti nepropustno zatvoreni.

Spremnike ne zatvarati plinonepropustno.

Skladištiti na hladnom i suhom mjestu u dobro zatvorenim bačvama.

Zaštititi od vrućine i neposredne izloženosti sunčevim zrakama.

**Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

## 8 Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

**Dodatne upute za oblikovanje tehničkih sustava:** Nema daljnjih podataka, vidi točka 7.

(Nastavak na strani 4)

**Naziv proizvoda: Deichmann Lederdehner**

(Nastavak sa strane 3)

**Nadzorni parametri**
**Nadzor izloženosti na radnom mjestu:**
**106-97-8 butane, pure (10-25%)**

GVI (CRO)	KGVI: 1810 mg/m <sup>3</sup> , 750 ppm GVI: 1450 mg/m <sup>3</sup> , 600 ppm
-----------	---

**67-63-0 propan-2-ol (10-25%)**

GVI (CRO)	KGVI: 1250 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm GVI: 999 mg/m <sup>3</sup> , 400 ppm
-----------	--

**Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.

**Nadzor nad izloženošću**
**Mjere osobne zaštite:**

**Opće zaštitne i higijenske mjere:** Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.

**Zaštita organa za disanje:** U slučaju nedostatne provjetrenosti zaštita disanja.

**Zaštita ruku:**

Materijal za rukavice mora biti nepropustan i postojan na proizvod / tvar /pripravak.

S obzirom da nema ispitivanja, ne može se dati preporuka za materijal za rukavice za proizvod / pripremu / mješavinu kemikalija.

Kod odabira materijala za rukavice obratiti pozornost na vrijeme perforacije materijala, stupanj permeacije i degradaciju.

**Materijal za rukavice**

Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača. Kako proizvod predstavlja spoj nekoliko različitih materijala, postojanost materijala za rukavice ne može se izračunati unaprijed i stoga se mora provjeriti prije uporabe.

**Vrijeme prodiranja materijala za rukavice**

Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.

**zaštita očiju:** Zaštitne naočale, koje nepropustno naliježu

## 9 Fizikalna i kemijska svojstva

**Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**
**Opće informacije**
**Agregatno stanje:**

<b>Oblik:</b>	Aerosol
<b>Boja:</b>	Bezbojan
<b>Miris:</b>	Karakterističan
<b>Prag mirisa:</b>	Nije određeno.

<b>pH vrijednost:</b>	Nije određeno.
-----------------------	----------------

**Promjena stanja**

<b>Talište/područje taljenja:</b>	Neodređen.
<b>Vrelište/područje vrenja:</b>	0 °C

<b>Plamište:</b>	-60 °C
------------------	--------

<b>Zapaljivost (kruta tvar, plin):</b>	Nije primjenjiv.
--	------------------

<b>Temperatura paljenja:</b>	365 °C
------------------------------	--------

(Nastavak na strani 5)

**Naziv proizvoda: Deichmann Lederdehner**

(Nastavak sa strane 4)

<b>Temperatura raspada:</b>	Nije određeno.
<b>Samozapaljivost:</b>	Proizvod nije samozapaljiv.
<b>Opasnost od eksplozije:</b>	Nije određeno.
<b>Granice eksplozivnosti:</b>	
Donja:	1,5 Vol %
Gornja:	12,0 Vol %
<b>Tlak pare kod 20 °C:</b>	2100 hPa
<b>Gustoća kod 20 °C:</b>	0,84722 g/cm <sup>3</sup>
<b>Relativna gustoća</b>	Nije određeno.
<b>Gustoća pare</b>	Nije određeno.
<b>Brzina isparavanja</b>	Nije primjenjiv.
<b>Topivost u / Miješanje s vodom:</b>	Djelomično se može miješati.
<b>Koeficijent raspodjele-oktanol/voda:</b>	Nije određeno.
<b>Viskoznost:</b>	
dinamička:	Nije određeno.
kinematička:	Nije određeno.
<b>Koncentracija otapala:</b>	
organska otapala:	33,3 %
voda:	66,6 %
<b>Ostale informacije</b>	Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**10 Stabilnost i reaktivnost****Reaktivnost****Kemijska stabilnost****Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati:** Ne rastvara se kod predviđene uporabe.**Mogućnost opasnih reakcija** Nisu poznate opasne reakcije.**Uvjeti koje treba izbjegavati** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**Inkompatibilni materijali** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**Opasni proizvodi raspada** Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.**11 Toksikološke informacije****Informacije o toksikološkim učincima****Akutna toksičnost:****Primarno nadražujuće djelovanje:****kože:** Ne nadražuje.**očiju:** Ne nadražuje.**Senzibilizacija:** Nije poznato sezibilizirajuće djelovanje.

(Nastavak na strani 6)

**Naziv proizvoda: Deichmann Lederdehner**

(Nastavak sa strane 5)

## 12 Ekološke informacije

**Toksičnost****Akvatična toksičnost:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**Zagađeni dijelovi okoliša:****Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**Daljnje ekološke upute:****Opće upute:**

Klasa zagađenja vode 1 (Samostupnjevanje): slabo zagađuje vodu

Ne dopustiti da nerazrijeđen, odn. u većim količinama dopije u podzemene vode, vodu ili kanalizaciju.

**Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB****PBT:** Nije primjenjiv.**vPvB:** Nije primjenjiv.**Ostali štetni učinci** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

## 13 Zbrinjavanje

**Metode obrade otpada****Preporuka:**

Ne smije se zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom. Ne smije dospjeti u kanalizaciju.

**Onečišćena ambalaža:****Preporuka:** Nekontaminirana ambalaža se može reciklirati.

## 14 Informacije o prijevozu

**UN broj**

ADR, IMDG, IATA

UN1950

**Ispravno otpremno ime UN**

ADR

1950 AEROSOLS

IMDG

AEROSOLS

IATA

AEROSOLS, flammable

**Prijevozni razred(i) opasnosti**

ADR



klasa

2 5F plinovi

Popis opasnosti

2.1

(Nastavak na strani 7)

**Naziv proizvoda: Deichmann Lederdehner**

(Nastavak sa strane 6)

**IMDG, IATA**

**Class** 2.1  
**Label** 2.1

**Skupina pakiranja**  
**ADR, IMDG, IATA** poništava

**Opasnosti za okoliš**  
**Zagađivač mora:** Ne

**Posebne mjere opreza za korisnika** Upozorenje: plinovi  
**Kemler-broj:** -  
**EMS-broj:** F-D,S-U

**Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s**  
**Prilogom II. Konvencije MARPOL 73/78 i**  
**Kodeksom IBC** Nije primjenjiv.

**Transport/daljnji podaci:**

**ADR**  
**Ograničena količina (LQ):** 1L  
**Prijevozna kategorija:** 2  
**Kod tunelskog ograničenja:** D

**15 Informacije o propisima**

**Ocjenjivanje sigurnosti tvari:** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

**16 Ostale informacije**

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

**Značenje oznakaupozorenja:**

R11 Lako zapaljivo.  
R12 Vrlo lako zapaljivo.  
R36 Nadražuje oči.  
R67 Pare mogu izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

**Podaci Davatelj:** Pflegemittel-Labor

**Osoba za kontakt:** Dr. W. Herrmann